

250621-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – IT services: consulting, software development, Internet and support –
Bereitstellung und Betrieb SOC

OJ S 71/2026 13/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Ravensburg, Hauptamt/IT-Abteilung

R-phost: it-verwaltung@ravensburg.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Bereitstellung und Betrieb SOC

Cur síos: Bereitstellung und Betrieb eines cloudbasierten managed service für die Stadt Ravensburg

Aitheantóir an nós imeachta: 0b5b14f5-616d-4a62-acd7-9e065649a806

Aitheantóir inmheánach: 26003VVTWHA

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

Aicmiú breise (cpv): 72700000 Computer network services, 72260000 Software-related services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Marienplatz 26

Baile: Ravensburg

Cód poist: 88212

Foroinn tíre (NUTS): Ravensburg (DE148)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Éilliú:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Dócmhainneacht:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Bereitstellung und Betrieb SOC

Cur síos: Mit diesem EU-weiten Vergabeverfahren wird beabsichtigt, die Bereitstellung und Betrieb eines SOC in Form eines cloudbasierten managed service für die Stadt Ravensburg gegen monatliches Entgelt zu beschaffen. Wesentliche zu erbringende Leistungen sind: Bereitstellung eines Teams und speziellen Systemen, die kontinuierlich die IT-Sicherheitslage der Stadtverwaltung Ravensburg überwachen; das Erkennen von und die Alarmierung bei erkannten Sicherheitsvorfällen; die frühzeitige Einleitung von Sicherheits- und Gegenmaßnahmen; die Bereitstellung von Sicherheitsexperten; die Erbringung von SOC-Leistungen für eine Laufzeit von mindestens 5, optional bis zu 7 Jahren. Eine detaillierte Leistungsbeschreibung wird zusammen mit dem Teilnahmewettbewerb veröffentlicht, muss jedoch erst in der zweiten Phase der Ausschreibung (Leistungswettbewerb) von den entsprechend geeigneten Bewerbern bearbeitet werden.

Aitheantóir inmheánach: LOT-0000

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

Aicmiú breise (cpv): 72700000 Computer network services, 72260000 Software-related services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: Für die ausschreibungsgegenständliche Leistung wird ein EVB-IT Cloud Vertrag mit einer Laufzeit von 60 Monaten und zwei Verlängerungsoptionen von je 12 Monaten (max. Laufzeit 84 Monate) geschlossen. Die Mindestlaufzeit endet mit Ablauf des

30.11.2031. Nach Ausübung der Verlängerungsoptionen endet der Vertrag damit spätestens mit Ablauf des 30.11.2033.

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/12/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/11/2031

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 2

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ceanglas um iarraidh ar pháirt a ghlacadh

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.) Nachweise eines zertifizierten Qualitätsmanagements des Bewerbers nach DIN EN ISO 9001:2015 2.) Nachweis, dass die vom Bewerber im SOC eingesetzte Managed Detection and Response (MDR) Software in der Listung der Gartner Group ein Scoring von mindestens 4,8 erreicht bei min. 50 Ratings

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Teastais ó institiúidí rialaithe cáilíochta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.) Nachweis, dass das Rechenzentrum für das SOC nach den Standards BSI C5 oder SOC 2 (Type 2) zertifiziert ist. Nachweis durch Bericht / Testat nicht älter als 12 Monate 2.) Nachweise eines zertifizierten IT-Sicherheitsmanagements des Bewerbers nach DIN EN ISO 27001:2022 3.) Nachweis, dass der Bewerber für die im SOC eingesetzte Managed Detection and Response (MDR) Software durch deren Hersteller sowohl für den Vertrieb, als auch für zu erbringende Dienstleistungen zertifiziert ist

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.) Nachweis von 3 Referenzen zur Bereitstellung und Betrieb eines SOC in Form eines cloudbasierten managed service in vergleichbarer Art, Größe und Schwierigkeitsgrad in den vergangenen 2 Jahren 2.) Bewertung der 3 Referenzen zur Bereitstellung und Betrieb eines SOC in Form eines cloudbasierten managed service in vergleichbarer Art, Größe und Schwierigkeitsgrad in den vergangenen 2 Jahren

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Teicneoirí nó comhlachtaí teicniúla chun an obair a dhéanamh

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.) Nachweis der beruflichen Befähigung der zur Leistungserbringung vorgesehenen Mitarbeiter für die Bereitstellung und Betrieb eines SOC in Form eines cloudbasierten managed service in folgender Anzahl und Rollen: zwei SOC Manager, Berufserfahrung min. 5 Jahre, vier weitere Sicherheitsanalysten, Berufserfahrung min. 3 Jahre, vier weitere Incident Responder, Berufserfahrung min. 3 Jahre, zwei weitere Security Engineer, Berufserfahrung min. 3 Jahre, zwei weitere Schwachstellenmanager, Berufserfahrung min. 3 Jahre 2.) Bewertung der beruflichen Befähigung der zur Leistungserbringung vorgesehenen Mitarbeiter für die Bereitstellung und Betrieb eines SOC in Form eines cloudbasierten managed service in folgender Anzahl und Rollen: zwei SOC Manager, vier weitere Sicherheitsanalysten, vier weitere Incident Responder, zwei weitere Security Engineer, zwei weitere Schwachstellenmanager
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.) Darstellung der Mitarbeiterentwicklung bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand in den letzten 3 Jahren
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.) Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit müssen folgende Unterlagen vorgelegt werden: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherungsdeckung mit folgenden Deckungssummen: Für Sachschäden bis zu 10.000.000 € je Schadensereignis, für Vermögensschäden bis zu 10.000.000 € je Schadensereignis, für Personenschäden bis zu 2.500.000 € je Schadensereignis oder Einreichung einer Eigenerklärung, dass im Auftragsfall ggf. bestehende Unterdeckungen an die oben aufgeführten Deckungssummen angepasst werden und der Nachweis dieser Anpassung dem Auftraggeber noch vor Beginn der Leistungserbringung vorgelegt wird
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.) Zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß § 42 VgV in Verbindung mit §§ 123, 124 GWB ist die Eigenerklärung (siehe TLW_Anlage_2) ausgefüllt, unterzeichnet und mit Stempel versehen beizulegen
Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Cóimheas airgeadais

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.) Vorlage von Bilanzen oder Bilanzauszügen über die letzten drei Geschäftsjahre, falls deren Veröffentlichung nach dem Gesellschaftsrecht des Staates, in dem das Unternehmen ansässig ist, vorgeschrieben ist 2.) Vorlage Bonitätsnachweis über Eigenauskunft einer Wirtschaftsauskunftei (Creditreform, Bürgel) oder gleichwertiger Nachweis einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft oder Bank aus dem Land, in dem der Bewerber angemeldet ist, mindestens Risikoklasse III (nicht älter als 1 Jahr) 3.) Bewertung von Bilanzen oder Bilanzauszügen über die letzten drei Geschäftsjahre, falls deren Veröffentlichung nach dem Gesellschaftsrecht des Staates, in dem das Unternehmen ansässig ist, vorgeschrieben ist 4.) Bewertung Bonitätsnachweis über Eigenauskunft einer

Wirtschaftsauskunftei (Creditreform, Bürgel, o.ä.) oder gleichwertiger Nachweis einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft oder Bank aus dem Land, in dem der Bewerber angemeldet ist (nicht älter als 1 Jahr)

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.) Darstellung der Entwicklung des Umsatzes bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand in den letzten 3 Jahren

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.) Nachweis, dass der Bewerber im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens eingetragen ist (Handelsregistrauszug, nicht älter als ein Jahr)

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: 1.) Nachweis, dass der Bewerber im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens eingetragen ist (Handelsregistrauszug, nicht älter als ein Jahr)

Úsáidfear na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

An líon uasta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

Forchoimeádann an ceannaitheoir an ceart an Conradh a dhámhachtain ar bhonn na dtairiscintí tosaigh gan aon chaibidlíocht eile

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19d681b0ad0-13c3b36063472ec0>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nós imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 27/05/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://vergabe24.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 11/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Der Auftraggeber behält sich vor, nicht beigefügte Erklärungen oder Nachweise im Rahmen des vergaberechtlich Zulässigen (vgl. § 56 Abs. 2 VgV) nachzufordern. Ein Anspruch hierauf besteht nicht. Werden Unterlagen nachgefordert, sind diese innerhalb von sechs Kalendertagen nach Aufforderung durch den Auftraggeber von dem Bieter nachzureichen.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Absatz 3 Satz 1 Nummer 4 GWB).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Ravensburg, Bauordnungsamt-Vergabestelle

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Stadt Ravensburg, Bauordnungsamt-Vergabestelle

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Ravensburg, Bauordnungsamt-Vergabestelle

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-7001

Ainm oifigiúil: Stadt Ravensburg, Hauptamt/IT-Abteilung

Uimhir chlárúcháin: T:0751821438

Seoladh poist: Marienplatz 26

Baile: Ravensburg

Cód poist: 88212

Forinn tíre (NUTS): Ravensburg (DE148)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: it-verwaltung@ravensburg.de

Teil.: +49 751-82-1438

Seoladh idirlín: <https://www.ravensburg.de>

Róil na heagraíochta seo:

8.1. ORG-7002

Ainm oifigiúil: Stadt Ravensburg, Bauordnungsamt-Vergabestelle
Uimhir chlárúcháin: T:0751823402
Seoladh poist: Salamanderweg 22
Baile: Ravensburg
Cód poist: 88212
Foroinn tíre (NUTS): Ravensburg (DE148)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabe@ravensburg.de
Teil.: +49 751-82-3402
Seoladh idirlín: <https://www.ravensburg.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-7003

Ainm oifigiúil: Stadt Ravensburg, Bauordnungsamt-Vergabestelle
Uimhir chlárúcháin: T:0751823402
Seoladh poist: Salamanderweg 22
Baile: Ravensburg
Cód poist: 88212
Foroinn tíre (NUTS): Ravensburg (DE148)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabe@ravensburg.de
Teil.: +49 751-82-3402
Seoladh idirlín: <https://www.ravensburg.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-7004

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe
Uimhir chlárúcháin: T:07519268730
Seoladh poist: Kapellenstraße 17
Baile: Karlsruhe
Cód poist: 76131
Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de
Teil.: +49 721 926-8730
Seoladh idirlín: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-7005

Ainm oifigiúil: Stadt Ravensburg, Bauordnungsamt-Vergabestelle
Uimhir chlárúcháin: T:0751823402
Seoladh poist: Salamanderweg 22
Baile: Ravensburg
Cód poist: 88212
Foroinn tíre (NUTS): Ravensburg (DE148)

Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabe@ravensburg.de
Teil.: +49 751 82-3402
Seoladh idirlín: <https://www.ravensburg.de>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-7006

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 426678d0-b6c1-41f5-af38-37b1771407c3 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 10/04/2026 06:38:09 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 250621-2026

Uimhir eagráin IO S: 71/2026

Dáta foilsithe: 13/04/2026